# Naftové topidlo 65 kW s odvodem spalin, termostatem a pojezdem

Průmyslové naftové topidlo s nepřímým spalováním, výměníkem tepla, komínem a LCD termostatem

**Model: PM1143 • Tovární kód: PM-NAG-65MK • EAN: 5903175011435**



| TEPELNÝ VÝKON | PRŮTOK VZDUCHU | OBJEM NÁDRŽE | ODVOD SPALIN |
|---|---|---|---|
| 65 kW (55,9 Mcal) | 1 100 m³/h | 68 litrů (až 17 h) | Komín 120 mm |

## 1. ÚČEL ZAŘÍZENÍ A OBLAST POUŽITÍ

Průmyslové naftové výměníkové topidlo **POWERMAT PM-NAG-65MK** je vysoce účinný zdroj čistého teplého vzduchu s **nepřímým spalováním**. Palivo je spalováno v uzavřené nerezové spalovací komoře a zplodiny jsou odváděny kouřovodem (120 mm) mimo vytápěný prostor. Do místnosti proudí pouze 100% čistý, suchý a teplý vzduch bez kouře a zápachu. Je ideální pro vytápění skladů, hal, zemědělských objektů, staveb a dílen.

**ODVOD SPALIN A VĚTRÁNÍ:** Při provozu v uzavřených prostorách musí být komínový vývod bezpodmínečně vyveden kouřovodem ven z budovy! K hoření je nutný přívod čerstvého vzduchu (minimální větrací otvor 0,5 m²).

## 2. OBSAH BALENÍ

- Naftové výměníkové topidlo POWERMAT PM-NAG-65MK s komínem
- Transportní podvozek se dvěma bantamovými koly a madlem
- Integrovaný digitální termostat s LCD displejem
- Přívodní kabel 230 V se zástrčkou
- Návod k obsluze a technický list

## 3. BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY A PROVOZNÍ PALIVA

### Povolená paliva a plnění

- **Druh paliva:** Používejte kvalitní motorovou naftu (diesel) nebo lehký topný olej (LTO dle DIN 51603-1).
- **Zákaz benzínu:** Přísný zákaz použití benzínu, ředidel, biolihu nebo vyjetých olejů (hrozí požár a výbuch!).
- **Tankování:** Plňte nádrž pouze při vypnutém a zcela vychladlém zařízení.

### Požární bezpečnost a odstupy

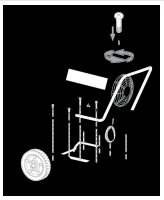
- **Bezpečné vzdálenosti:** Minimálně 3 m od výfuku horkého vzduchu a 1,5 m od stěn a hořlavých materiálů.
- **Kouřovod:** Spalinové potrubí 120 mm musí být nehořlavé a stoupat směrem nahoru bez zúžení.
- **Elektrická síť:** Připojujte pouze do uzemněné zásuvky 230 V / 16 A s proudovým chráničem (RCD 30 mA).

**UPOZORNĚNÍ K CHLAZENÍ PO VYPNUTÍ:** Po stisknutí vypínače do polohy OFF nevytahujte vidlici ze zásuvky! Ventilátor musí běžet další 2–3 minuty pro bezpečné dochlazení výměníku a zamezení tepelného šoku.

## 4. ZAKÁZANÉ ČINNOSTI

- Zákaz provozu bez připojeného odtahu spalin v prostorách, kde se zdržují lidé nebo zvířata.
- Zákaz zakrývání nasávací mřížky nebo čelního výfukového hrdla horkého vzduchu.
- Zákaz přemisťování topidla během chodu nebo bezprostředně po vypnutí.
- Zákaz používání ve výbušném prostředí s výskytem hořlavých par a prachu.

## 5. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ A OVLÁDACÍ PANEL



1 – Výfukové hrdlo čistého horkého vzduchu | 2 – Nerezový komínek pro odvod spalin 120 mm | 3 – Palivová nádrž 68 l s ukazatelem | 4 – Ovládací panel s termostatem a displejem | 5 – Transportní madlo a velká kola | 6 – Zadní sací mřížka s ventilátorem

## 6. TECHNICKÉ PARAMETRY

| | |
|---|---|
| **Topný tepelný výkon** | 65 kW (cca 55 900 kcal/h) |
| **Průtok ohřátého vzduchu** | 1 100 m³/h |
| **Princip vytápění** | Nepřímé spalování s výměníkem a odvodem spalin komínem |
| **Průměr kouřovodu pro odtah** | 120 mm |
| **Druh paliva** | Motorová nafta (diesel) nebo lehký topný olej |
| **Objem palivové nádrže** | 68 litrů s ukazatelem hladiny |
| **Spotřeba paliva** | Cca 4,0 l/h (až 17 hodin provozu na plnou nádrž) |
| **Elektrické napájení / příkon** | 230 V ~ 50 Hz / 430 W (pohon dmychadla a čerpadla) |
| **Regulace teploty** | Digitální termostat s rozsahem 5 °C – 55 °C |
| **Bezpečnostní prvky** | Fotobuňka kontroly plamene, termostat přehřátí |
| **Čistá hmotnost zařízení** | 52,0 kg |

## 7. NÁVOD K OBSLUZE – SPUŠTĚNÍ A NASTAVENÍ TEPLOTY

1. **Příprava:** Postavte topidlo na rovný, nehořlavý povrch. Zkontrolujte stav nafty v nádrži a připojte kouřovod 120 mm.
2. **Napájení:** Zapojte přívodní kabel do uzemněné zásuvky 230 V ~ 50 Hz.
3. **Zapnutí:** Přepněte hlavní spínač do polohy **ON (I)**. Rozsvítí se digitální displej.
4. **Nastavení teploty:** Otočným knoflíkem termostatu nastavte požadovanou teplotu v místnosti (5 až 55 °C).
5. **Automatický zážeh:** Řídicí elektronika spustí ventilátor, provede provětrání komory, vstříkne palivo a vysokonapěťová jiskra zapálí hořák.
6. **Automatický termostatický cyklus:** Při dosažení nastavené teploty hořák zhasne; při poklesu teploty pod nastavenou mez se automaticky znovu zapálí.
7. **Správné vypnutí:** Přepněte spínač do polohy **OFF**. Počkejte, až ventilátor zcela dochladí komoru a sám se zastaví!

## 8. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A ŘEŠENÍ PORUCH

**Plán údržby**

- **Palivový filtr:** Vyčistěte každých 50 hodin provozu; vyměňte před zahájením topné sezóny.
- **Čištění fotobuňky:** Každé 3 měsíce očistěte optiku snímače plamene měkkým hadříkem od sazí.
- **Spalovací komora:** 1× ročně nechte komoru a kouřovod vyčistit od usazenin.
- **Nádrž:** Před uskladněním na léto odkalte a vyprázdněte nádrž.

**Chybové kódy a diagnostika**

- **E1 (Chyba zapálení):** Nedostatek nafty v nádrži, zanesená palivová tryska nebo špinavá fotobuňka.
- **E2 (Přehřátí):** Zablokovaný průchod vzduchu nebo přilepený termostat přehřátí.
- **Kouření z komína:** Znečištěný přívod vzduchu nebo nekvalitní zvodnatělá nafta.

## 9. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na naftové topidlo **POWERMAT PM-NAG-65MK** se vztahuje plná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele. Záruka kryje skryté vady materiálu, řídicí elektroniky a motoru ventilátoru. Nevztahuje se na běžně opotřebitelné díly (tryska, palivový filtr, zapalovací elektrody) a škody způsobené nekvalitním palivem.

## 10. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE (ZÁKON Č. 541/2020 SB.)

Vysloužilé zařízení předejte k ekologické recyklaci ve sběrném dvoře. Zbytky nafty či topného oleje odevzdejte na stanovišti pro sběr nebezpečného odpadu. Zákaz vypouštění do půdy či kanalizace!

## 11. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CE DEKLARACE)

**Výrobce:** P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna, ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko.
Tímto prohlašuje, že naftové topidlo **POWERMAT PM-NAG-65MK** splňuje požadavky směrnic EU:
**· 2006/42/ES (Strojní zařízení) · 2014/30/EU (EMC) · 2014/35/EU (LVD) · 2009/125/ES (Ekodesign)**
Harmonizované technické normy: EN 13842:2004, EN 60335-1:2012, EN 60335-2-102:2016, EN 55014-1:2017. Značka shody CE.

**VÝSTUPNÍ KONTROLA KVALITY A TĚSNOSTI (QC PASSED):**
Těsnost nerezového výměníku spalin, fotobuňka hořáku, havarijní termostat i digitální regulace úspěšně přezkoušeny.

**EAN: 5903175011435**

## 13. ORIGINÁLNÍ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ VÝROBCE (DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE)

**Autentický úřední dokument v polském znění dle směrnic EU se značkou CE a podpisy statutárních zástupců**

POWERMAT
THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY

polu **Uwagi do zamówienia.** W taki sposób można oddać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejsce dostawy.
Można też odnieść stare urządzenie do punktu zbioru.
Więcej informacji odnośnie punktów składowania zużytych urządzeń jest pod adresem strony:
https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html

### DANE PRODUCENTA

P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie
http://www.powermat.pl

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

36

**UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU A PLATNOSTI DOKUMENTU:** Tento návod k obsluze byl **strojově přeložen** do českého jazyka pro potřeby zákazníků v ČR. Výše uvedené prohlášení o shodě (Deklaracja zgodności WE) vydané výrobcem P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna je dle platné legislativy Evropské unie ponecháno v autentickém polském znění.